# 讀詩考字

讀詩考字卷上

南清河程大鏞韶生甫

男 人麟伯石<br>人驥仲展 同校字

古人所字率用通字形聲之異莫之或拘故同此一言在本經為此字及他經引用復為彼字者往往而有蓋非惟假借已也大鏞幼習經訓案頭置注疏如干卷暇時輒研究焉而尤愛毛詩竊以毛公詁訓傳之古鄭氏箋之精孔氏正

義之博且洽羣經之所不逮也顧性鈍未能會通其義第於羣經引詩而字有不同者彙而別之於鄭箋改字文義攸殊者部而分之於釋文所引之韓詩說文字體歧出者析而列之用以儆遺忘防譌錯耳同學者謂有裨初學當付梓人爰比而輯之爲四書引詩異字考第一左傳引詩異字考第二禮記引詩異字考第三孝經引詩異字考第四爾雅注疏引詩異字考第五鄭箋改字考第六鄭箋異讀考第七鄭箋徑改

經字考第八鄭箋用義訓改字考第九鄭箋改
正毛傳考第十韓詩字異毛詩考第十一說文
字異毛詩考第十二
四書引詩異字考
四子書引詩者七十而字異者三十有四大率
古今字或音義通耳聖賢立言不聞率意亦未
嘗好奇也然以遏徂莒之莒毛公本之爲地名
矣毛不改字仍作旅瞻彼淇澳之澳陸氏據之爲水名
矣菉竹猗猗之菉韓詩依之爲草名矣因字異

而立新說其穿鑿與否生吾前者辨之綦詳可無置議第窮經者類先習四子字體之殊尤當謹所先入輯四書引詩異字考第一

惟民所止惟詩作維 大學

緡蠻黃鳥緡詩作緜

瞻彼淇澳澳詩作奧

菉竹猗猗菉詩作綠

有斐君子斐詩作匪

赫兮喧兮喧詩作咺

終不可諠兮諠詩作諼
於戲前王不忘戲詩作乎
儀監于殷儀監詩作宜鑒
峻命不易峻詩作駿
和樂且耽耽詩作湛 中庸
嘉樂君子嘉詩作假
憲憲令德憲憲詩作顯顯
保佑命之佑詩作右
在此無射射詩作斁

衣錦尙絅尙絅詩作褧衣

亦孔之昭昭詩作炤

奏假無言奏詩作鬷

誠不以富誠詩作成 論語

亦祇以異祇詩作秖

白鳥鶴鶴鶴鶴詩作翯翯 孟子

以遏徂莒遏詩作按莒詩作旅

哀此煢獨煢詩作惸

乃積乃倉乃裹餱糧乃詩作迺

思戢用光戢詩作輯

今此下民此詩作𢔰

娶妻如之何娶詩作取

普天之下普詩作溥

周道如底底詩作砥

天生蒸民蒸詩作烝

民之秉夷夷詩作彝

左傳引詩異字考

春秋時列國君卿大夫罔不習詩朝聘會盟斷

章取義斷斷如也其戾於古者若鄭伯有齊高厚慶封當世訾焉後世譏焉失學之弊創亦巨哉左氏善爲文而傳載二百四十有二年之事每引詩以釋之春秋本因詩亡而作左氏之意蓋欲通春秋於詩也惟所引之字多與古詩異體失於識别不且等諸原氏之不說學耶輯左傳引詩異字考第二

百祿是荷荷詩作何隱公三年

本枝百世枝詩作支莊公六年

豈不懷歸詩作帰 閔公元年

懷德惟寍宗子惟城惟詩作維 僖公五年

狐裘尨茸尨茸詩作蒙戎

愷悌君子愷悌詩作豈弟 十二年又成公八年

僔沓背憎僔詩作噂 十五年

協比其鄰協詩作洽 二十二年又襄公二十九年

天惟顯思惟詩作維

鄂不韡韡詩作韡韡 二十四年

外禦其侮侮詩作務

彼己之子己詩作其　○又襄公二十七年

自詒伊戚戚詩作戚

毋念爾祖毋詩作無文公二年

公賦嘉樂嘉詩作假三年又襄公二十六年

毋縱詭隨毋詩作無十年又昭公二十年

人之無良人詩作民宣公二年

汋詩作酌十二年

無競惟烈惟詩作維

鋪時繹思鋪詩作敷

陳錫載周載詩作哉 十五年又昭公十年

戰戰競競競競詩作兢兢 十六年

布政優優布詩作敷 成公二年又昭公二十年

是用太簡簡詩作諫 八年

兕觥其觩觩詩作觓 十四年

彼交匪傲傲詩作敖

其惟哲人惟詩作維 襄公二年

降福孔偕偕詩作皆

樂旨君子旨詩作只 十一年

福祿攸同福祿詩作萬福
便蕃左右便蕃詩作平平
亦是帥從帥詩作率
賦圻父圻詩作祈十六年
愼爾侯度愼詩作謹二十二年
我躬不說說詩作閱二十五年
皇恤我後皇詩作遑
不敢怠皇皇詩作遑二十六年○又哀公五年
伯有賦鶉之賁賁賁詩作奔奔二十七年

匪交匪敖匪交詩作彼交

何以恤我何詩作假恤詩作溢

民之協矣協詩作洽 三十一年

辭之繹矣繹詩作懌

惟民之則惟詩作維

褒姒滅之滅詩作威 昭公元年

不侮鰥寡鰥詩作矜

北宮文子賦淇澳澳詩作奧 二年

民胥效矣效詩作傚

普天之下普詩作溥七年

彼日而食彼詩作此

鶺鴒在原鶺鴒詩作脊令

君子是則是效效詩作傚

或憔悴事國憔悴詩作盡瘁

視民不恌恌詩作佻十年

莫知我肄肄詩作勩十六年

季平子賦采叔叔詩作菽十七年

鬷嘏無言嘏詩作格二十年

慘不畏明慘詩作憯

昭子賦車轄轄詩作舝 二十五年

惟此文王惟詩作維 二十六年

唯此文王唯詩作維文王詩作王季 二十八年

莫其德音莫詩作貊

不敢戲豫不敢馳驅不詩竝作無 三十二年

竿旄何以告之竿詩作干 定公九年

無競惟人惟詩作維 哀公二十六年

補 唯躬是瘁唯詩作維 昭公八年

禮記引詩異字考

禮記一書說者謂出漢儒之手然其旨簡辭文要非後人所能企及所以列於經也其四十九篇中或全篇不引古訓或間一引之唯孔子閒居坊記表記緇衣四篇雜引詩書之言以申其義而異字亦錯出焉治經者正不可以不辨輯禮記引詩異字考第三

扶服救之扶服詩作匍匐 檀弓

匪革其猶革詩作棘猶詩作欲 禮器

聿追來孝聿詩作遹

無斁于人斯斁詩作射 大傳

莫其德音莫詩作貊 樂記

克順克俾俾于文王俾詩竝作比

誘民孔易誘詩作牖

凱弟君子凱詩作豈 孔子閒居○表記引旱麓又引泂酌竝同

夙夜其命宥密其詩作基

威儀逮逮逮詩作棣棣

聖敬日齊齊詩作躋

嵩高維嶽嵩詩作崧

峻極于天峻詩作駿

爲周之翰爲詩作維

弛其文德弛詩作矢

協此四國協詩作洽

以畜寡人畜詩作勗 坊記

履無咎言履詩作體

度是鎬京度詩作宅

横從其畝横詩作衡

我今不閲今詩作躬　表記
皇恤我後皇詩作遑
彼記之子記詩作其
惟此文王惟詩作維
瑕不謂矣瑕詩作遐
鵲之姜姜姜詩作彊彊
鶉之賁賁賁詩作奔奔
后稷兆祀兆詩作肇
萬國作孚國詩作邦　緇衣

有梏德行梏詩作覺
不僭于儀僭詩作愆
下民卒瘨瘨詩作癉
誰能秉國成詩無能字
不自爲正正詩作政
其儀一也也詩作兮
君子好仇仇詩作逑
服之無射射詩作斁
允也君子也詩作矣

# 孝經引詩異字考

緯書鉤命决載孔子之言曰吾志在春秋行在孝經孝經之作爲天下後世凡爲子者示之則匪唯敎曾氏也自唐明皇御勘註疏頒行天下洎宋邢叔明又奉勑爲之較定㬥嘗肄業及之竊歎一十八章分言五孝聖訓孔彰而以詩詞結者十獨卿大夫章與廣至德章字異於詩異者不可强同故謹爲別白焉輯孝經引詩異字考第四

夙夜匪懈懈詩作解

愷悌君子愷悌詩作豈弟

爾雅注疏引詩異字考

爾雅之爲書也周公倡之於前子夏和之於後本邢序叙詩人之興詠總絕代之離詞本郭序是以毛傳鄭箋悉根據以釋詩言而郭氏註邢氏疏又引詩言以證雅義互相發明義訓愈顯矣特字多歧出因爲之剖別焉使知古今字與音義同之不嫌通用所當精其業也輯爾雅注疏引

詩異字考第五

註胡不承權輿詩無胡字 釋詁

亂如此幠詩作憮

疏韓詩云𨥉彼甫田𨥉毛作倬

註遂幠大東幠詩作荒

介人維藩介詩作价

疏令問令望問詩作聞

怡悅疏引既夷既懌我心不說　通疏引聿來胥宇

漠猷疏引聖人莫之厥猶翼翼　亮詢疏引不諒人只

泂訏且樂　藷疏引靈雨既零　迥疏引泂酌彼行潦

亮疏引涼彼武王　溓疏引酌彼康爵　柬疏引簡

兮僩兮　頟瘇註一作悝　痱疏引維躬是瘁悠悠我里百卉

具腓　頯㒸疏引卬須我友俟我于著乎而　亶朏疏

引逄天僤怒俾爾單厚單厥心天子是毗福祿膍之

峙疏引庤乃錢鎛　貕疏引秩秩大猷　弗疏引茀厥

豐草　剡詧疏引以我覃耜有略其耜　拼疏引荓云

不逮　徂疏引匪我思且　貉嗼疏引貊其德音求民

之莫　按怡夷悅說適聿潢莫猷猶亮諒詢洵藷零迥

洞亮涼溓康東簡頟瘁瘇里痱腓頚須竢俟亶僤單朓
毗膍峙庤緜猷弗茀刜覃砮略拼弆徂且貉貊嗼莫並
云音義同
愷疏引豈樂飲酒凡不云字異音義同者放此
妉疏引和樂且湛無與士耽
疏無以太康以詩作已
黃髮齯齒齯詩作兒
疏黃髮鮐背鮐詩作台
註君子好仇仇詩作逑

纂疏引纘禹之緒

註黽沒猶黽勉疏引黽勉同心

疏噰噰鳴鴈噰噰詩作雝釋言註引肅雝和鳴同又釋訓雝雝噰噰疏引雝雝在宮噰噰疏引

雝雝

喈喈

匪亟其欲亟詩作棘

逐疏引碩人之軸云軸逐蓋古今字

疏下民卒癉癉詩作癉

云何盱矣盱卷耳作吁

哀我癉人癉詩作憚

祓祿康矣詩作茀祿爾康矣

汔可小康汔詩作汽

亦旣遘止遘詩作覯

邂逅相見見詩作遇

註質爾民人民人詩作人民

疏勿替引之替詩作替

不敢戲豫不詩作無

愷弟君子愷詩作豈

註召伯所稅稅詩作說

疏可以棲遲遲詩作遟
召伯所憩憩詩作愒
靜共爾位靜詩作靖
迓疏引百兩御之云字形雖異音義實同
註嗣先公爾酋矣嗣詩作似無爾字
誃疏引哆兮侈兮 徇疏引來旬來宣 饋疏引可以
餴饎 舫疏引不可方思 洵疏引其下侯旬 按誃
侈徇旬饋餴舫方洵旬竝云音義同釋言
致疏引耆定爾功云毛傳耆致也

惐疏引經始勿亟云惐與亟同又禮記引匪棘其欲作
匪革其猶急惐亟棘革字雖異音義同
疏視民不恌恌詩作恌
註齊子愷悌愷悌詩作豈弟
寔命不猶猶來無棄猶詩作猶
疏之死矢靡他他詩作它
註戴弁俅俅戴詩作載
天子揆之揆詩作葵
四國是訛訛詩作吪

疏棄我如遺我詩作予

無淪胥以鋪詩無無字

虹疏引實虹小子蟊賊內訌

疏夙夜匪懈懈詩作解

註維絲伊緡緡詩作緡

便便疏引平平左右云便平古今字釋訓

憴憴疏引子孫繩繩　洋洋疏引中心養養　慅慅疏引勞人草草　蹲蹲疏引蹲蹲舞我　訦訦疏引誨爾諄諄　版版盪盪疏引上帝板板蕩蕩上帝　燼燼疏

引蘊隆蟲蟲　敖敖疏引聽我囂囂毛傳猶謷謷也　郝
郝疏引其耕澤澤　繹繹疏引驛驛其達　穮也疏引
緜緜其麃　溞溞烰烰疏引釋之叟叟烝之浮浮　鍠
鍠疏引鐘鼓喤喤　琄琄疏引鞙鞙佩璲　懽懽愮愮
疏引老夫灌灌中心搖搖　謞謞疏引多將熇熇　逮
逮疏引蔌蔌方有穀　甹夆疏引莫予荓蜂　幬謂之
帳疏引抱衾與禂　按㠯繩洋養慅草墫蹲訰諄版板
盪蕩爞蟲敖謷囂郝澤繹驛穮麃溞叟烰浮鍠喤琄鞙
懽灌愮搖謞熇逮蔌荓甹夆蜂幬禂竝云音義同

懕懕 遡遡疏引厭厭亘人聽我藐藐

疏好人媞媞媞詩作提

旭旭疏引驕人好好 郭氏讀旭爲好

瘖瘖痪痪疏引靡聖管管憂心愈愈

宴宴疏引或燕燕居息

㥄㥄疏引卉木萋萋云㥄或作萋

儵儵疏引踧踧周道云儵踧並音狄

洩洩 翕翕疏引無然泄泄潝潝訿訿

㣵念疏引無念爾祖

蓤䔢疏引焉得䔢草云伯兮篇本或作蓤草

其虛其徐疏詩作其邪箋云邪讀如徐

疏㾓擗有摽擗詩作辟

註聿嬪于京聿詩作曰 釋親

棖謂之椳疏引方劉是虔 釋宮

雞棲於弋爲榤疏引雞棲于桀

閍謂之門註引祊祭于祊

槮謂之涔疏引潛有多魚 釋器

疏簟第朱鞹第詩作茀

註錫爾玠珪玠珪詩作介圭

應朄縣鼓朄詩作田 釋樂

大塤謂之嘂疏引伯氏吹壎云塤壎古今字

疏鼗磬柷敔敔詩作圉

註泰風有隧泰詩作大 釋天

螮蝀謂之雩疏引蝃蝀在東 雨雪爲霄雪註引先集

維霰云螮蝃霓霰音義同

疏東有启明启詩作啟

是禷是禡禷詩作類 疏禡周禮作貉又或爲貊字

疏整居焦護詩作穫 釋地

一成爲敦邱疏引至于頓邱

疏瞻彼淇隩隩詩作奥

蜎蜎者蜀蜀詩作蠋 釋山

濫泉疏引鳳沸檻泉云濫檻音義同 釋水

河水清且瀾漪疏瀾漣雖異而義同漪詩作猗

註居河之湄疏今詩作麋音義同

紼縭維之縭詩作纚

泝洄泝游疏引遡洄從之遡游從之

疏六月食鬱及藿藿詩作薁 釋草

菉竹猗猗菉詩作綠

註齒如瓠棲疏今詩文作犀

疏卭有旨虉虉詩作鷊

虋疏引維糜維芑云糜虋音義同

苕 莔疏引參差荇菜言采其蝱

疏有蒲與蓮蓮詩作蕳

牛藻 牛蘈疏引于以采藻言采其蓫

疏隰有游蘢蘢詩作龍

註以茠蒤蓼疏今詩茠作薅音義同蒤詩作荼

菤耳疏引采采卷耳

蘦疏引采苓采苓云蘦苓字異音義同

槄　下句曰朻疏引有條有梅南有樛木 釋木

疏無浸檴薪檴詩作穫

藲疏引山有樞

疏譬彼瘣木瘣詩作壞

註其椔其翳椔詩作菑

趯趯𨸏螽𨸏詩作阜 釋蟲

草螽　螽詩作蟲

蛜威　蛜詩作伊

疏果臝負之　果詩作蜾

蚅　蟘疏引鞗革金厄去其螟螣

鯤疏引其魚魴鰥云鯤鰥字異葢古字通用　釋魚

鵖鴒　鵬疏引脊令在原鳧鷖在涇　釋鳥

註鴥彼晨風　鴥詩作鴥

鶹鷅猶畱離詩所謂畱離之子　疏引詩畱作流云流與鶹同

疏其麎孔有　麎詩作祁　釋獸

麐疏引麟之趾爲證

鼮鼠疏引碩鼠碩鼠爲證

疏四騵彭彭四詩作駟 釋畜

註騜駁其馬騜詩作皇

疏乘乘鴇鴇詩作鴇

註㺄猲獢猲獢詩作歇驕

按爾雅注存於唐初者郭氏而外有犍爲文學劉歆樊光李巡孫炎五家注及沈寶集注五經正義所引又有某氏顧氏謝氏之說今止存郭氏一家故未經辨證者尚多當在他本無由按覈附識如此

鄭箋改字考

近世治毛詩者動訾鄭氏曰好改字以就己意竊謂鄭學奧博其箋詩也壓傳義之隱約欲强同而不能因旁本三家詩及他經傳以正其音而辨其字且當時别本甚多彼此互異擇善從焉賑後人之師心妄作奚可同日語哉兹爲類厥文詞區之爲五略加考按用泝所由非敢阿鄭鄭之意在述毛以釋詩信鄭所以申毛也申毛所以詁經也輯鄭箋改字考第六

關雎序哀窈窕箋哀蓋字之誤也當爲衷衷謂中心恕

之　按後漢書皇后紀云進賢才以輔佐君子衷窈窕
而不淫其色李賢注引詩序云衷窈窕又李善注文選
云哀當爲衷六臣注亦云本作衷是皆從鄭說也
綠衣序綠當爲褖故作褖褖轉作綠字之誤也　按正義
曰此綠衣與內司服綠衣字同內司服掌王后之六服
五服不言色唯綠衣言色明其誤也內司服注引雜記
曰夫人復稅衣褕翟又喪大記曰士妻以褖衣言褖衣
者甚衆字或作稅此綠衣者實作褖衣也以此言之內
司服無褖衣而禮記有之則褖衣是正也

「雄雉」自詒伊阻箋云伊當作緊緊猶是也又蒹葭白駒所謂伊人東山伊可懷也正月伊誰云憎竝同　按正義曰箋以宣二年左傳趙宣子曰嗚呼我之懷矣自詒緊伊疏譌感小明云自詒伊感爲義旣同明伊有義爲緊者故此及蒹葭東山白駒各以伊爲緊小明不易者以伊感之文與傳正同爲緊據此則知四詩箋皆改伊作緊者依左氏自詒緊感之文也

「靜女」悅懌女美箋云悅懌當作說釋　按說文心部懌字徐氏注云經典通用釋

新臺籧篨不殄箋云殄當作腆腆善也　按正義引儀
禮注云腆古文作殄
君子偕老序故陳人君之德箋人君小君也或者小字
誤作人耳　按正義曰夫人雖理得稱人君而經傳無
謂小君爲人君者故箋疑之云或者小字誤作人耳
其之展也箋云展衣字誤禮記作襢衣　按正義曰玉
藻云一命襢衣喪大記曰世婦以襢衣是禮記作襢衣
也司服注以展爲聲誤從襢爲正以衣服之字宜從衣
故也說文襄丹縠衣也與毛傳合玉篇襢與襄同意襢

爲褺之或體後誤爲展蓋形相似也

碩人說于農郊箋云說當作襚禮春秋之襚讀皆宜同衣服曰襚今俗語然此言莊姜之來更正衣服于衛近郊　按釋文說本作稅襚通作稅亦作稅成九年左傳鄭人所獻楚囚也使稅之杜注稅解也史記陸賈傳奉百金稅稅變也詩言姜氏至郊解稅褺衣而更衣褕翟鄭竊詩意謂此經之說與彼襚音義皆同耳非以襚易說字也正義衍之曰遺吉之衣亦爲襚失鄭旨矣

干旄素絲祝之箋云祝當作屬屬著也　按鄭改祝爲

厲非訓祝爲厲也劉熙釋名云祝厲也殆襲鄭而誤

丰俟我乎堂兮箋云堂當爲棖棖門梱上木近邊者

按古文論語有申棖史記作申堂堂又作棠王政碑有

羔羊之絜無申棠之欲是堂棖古字本通也

澤陂有蒲與蕑箋云蕑當作蓮蓮芙渠實也　按溱洧

釋文云蕑古顏反字從草韓詩云蓮也若作竹下是簡

策之字耳是蓮字本韓詩也爾雅邢疏引詩亦作蓮

鳲鳩其弁伊騏箋云騏當作璂以玉爲之　按書顧命

四人綦弁鄭作騏弁周禮夏官弁師注引此詩直作伊

綦是騏綦二字本通此箋以爲弁飾故曰騏當作綦以玉爲之釋文云騏綦文也說文作璂是箋本作綦其加玉者殆據說文改之也

下泉浸彼苞稂箋云稂當作涼涼草蕭蓍之屬　按鄭以次章云苞蕭蕭以供祀三章云苞蓍蓍以揲卦皆草之可貴者憂其傷宜也稂爲童粱鉏之方恐不力何憂爲故易之曰稂當作涼惟涼之爲草鄭必有據今不可考耳

鹿鳴示我周行箋云示當作寘寘置也　按正義曰中

庸云治國其如示諸掌注云示讀如寘之河干之寘是
示寘聲相近故誤爲示又曰古者寘示同讀故改從寘
也
視民不恌箋云視古示字也　按正義據曲禮士昏禮
二注皆云視今之示字爲說又按昭十年左傳視民不
恌釋文云視民如字詩作示字
常棣鄂不韡韡箋云不當作拊拊鄂足也古聲不拊同
　按不本萼不之不音趺因音借爲可不之不音否又
因義借爲不可之不音弗楊用脩丹鉛總錄引華不注

餘不谿爲證亘是

采薇小人所腓箋云腓當作芘　按腓亦作萉音肥又房未反班固幽通賦安慆慆而不萉曹大家訓萉爲避文選注鄧展亦訓避義漢書注皆與毛傳合鄭改爲芘不知何本集傳直曰腓猶芘也疑非

吉日其祁孔有箋云祁當作麎麎麋牝也　按正義曰注爾雅者某氏亦引詩云瞻彼中原其麎孔有與鄭同又按唐人引某氏注爾雅或引作樊光樊漢人其引詩本之三家鄭改祁爲麎蓋本三家詩今本爾雅邢疏引

詩亦作麎則以鄭箋爲本也

祈父序箋祈圻畿同　按正義曰此職掌封畿兵甲當作畿今作圻故解之古者祈圻畿同字得通用故此作祈尙書作圻左傳襄十六年穆叔賦圻父亦作圻

黃鳥不可與明箋云明當作盟盟信也　按盟字本从血俗省从皿疑經後人傳寫誤脫皿故作明耳或鄭所見本作盟當是齊魯韓詩又按釋名云盟明也告其事於神明也是盟亦訓爲明也

斯干無相猶矣箋云猶當作瘉瘉病也鼓鐘其德不猶

同　按正月詩瘉與口協是可見猶瘉古音本同也又
瘉與媮偷鍮愉昔以俞得聲俱託侯反渝揄揄榆亦以
俞得聲俱夷由反鄭謂猶當作瘉以音同也

君子攸芋箋云芋當作幠幠覆也　按正義曰芋當作
幠讀如亂如此幠以聲相近故誤耳考韓詩芋作宇鄭
注周禮大司徒𡚱宮室云謂約椓攻堅風雨攸除各有
攸宇用韓詩說也宇與芋形相近似較幠字爲長

節南山維周之氐箋云氐當作桎鎋之桎　按釋文云
桎之實反又丁履反礙也本又有作手旁至者誤也正

義引說文云車鍇也今說文桯云足械也竝無車鍇之文竊疑桎爲厔字之譌說文厔礙也厔與底形相近且與釋文義正合

勿罔君子箋云勿當作未　按小爾雅勿未皆訓爲無是二字義本相通言不問察之則小民將未畧欺罔其上也

序十月之交大夫刺幽王也箋當爲刺厲王作訓詁傳時移其篇第因改之耳兩無正小旻小宛竝同　按箋本魯詩說以改序近儀徵阮相國元擘經室集補箋云

節南山至小明序皆曰刺幽王今以皇父褒姒人事及十月之交術法推驗皆合考辨精覈不能悉錄

鴛鴦摧之秣之箋云摧今莝字也　按正義曰傳云摧莝轉古爲今而其言不明故辨之云今莝字也韓詩經本作莝之秣之白氏六帖九十六兩引詩皆作䅐之秣之徐楚金說文繫傳引下章亦云秣之剉之

都人士垂帶而厲箋云厲字當作裂　按正義引左傳紀子帛名裂繻爲證古者厲烈裂聲同祭統厲山氏魯語作裂山氏大田釋文栗音裂鄭注周禮云讀如裂繻之裂

抑用遏蠻方箋云遏當作剔剔治也泮水狄彼東南同

按二詩正義皆曰剔治毛髮故爲治也韓詩狄彼東
南狄作鬄云除也義與鄭同

烝柔孔棘我圉箋云圉當作禦　按古圉禦通用爾雅
圉禦同訓爲禁可證

雲漢后稷不克箋云克當作刻刻識也　按正義曰以
上帝不臨者上帝不視下則后稷不克當謂后稷不知
已故轉克爲刻刻削所以記識故云刻識也

先祖于摧箋云摧當作嗺嗺嗟也　按箋以摧爲嗺又

以嗺爲嗟故下即云于嗟乎釋文嗺子雷反說文無嗺字廣韻嗺云送歌也送歌必嗟歎因訓爲嗟也又于字箋讀爲吁釋文不言疑脫

靡人不周箋云周當作賙　按正義曰以周救於人其字當從貝故轉爲賙其實論語君子周急不繼富孟子君之於氓也固周之字皆作周惟周禮五黨爲州使之相賙字作賙且說文貝部不收賙字則省用周可知箋於此經作貝爲別疑經字未必作周而改爲賙失之矣

韓奕

虔共爾位箋云古之恭字或作共　按或者僅詞

尚書毛詩恭敬字皆作恭鄭於靖共爾位云共具也則非恭字也又卷耳正義引左傳饗以訓共儉共作恭

江漢來旬來宣箋云旬當作營　按正義謂宣訓爲偏旬不宜亦訓爲偏旬與營字相類故知當爲營古書旬洵敻營四字通用邶風擊鼓于嗟洵兮洵字韓詩作敻字雖異音義同也

常武徐方繹騷箋云繹當作驛　按周頌載芟驛驛其達釋文驛音亦爾雅作繹繹云生也釋訓是二字古本相通也

鏞敦淮濆箋云敦當作屯　按正義曰敦訓爲厚於義不協故破之爲屯楊子雲甘泉賦云敦萬騎於中林令李善注敦與屯同葢本鄭爲說

召旻草不潰茂箋云潰茂之潰當作彙彙茂貌　按古貴聲與胃聲同故喟字從口從胃或從口從貴說文彙云從希省聲或從虫作蝟今隸書作彙是由貴胃聲同而誤也

不云自頻箋云頻當作濱　按說文顭云水厓也毛作傳時經文是顭字故訓爲厓張揖字詁云頻今顭字是

顥爲古文頻爲今文鄭以水顥字人所不習漢時多作濱故云當作濱非改字也

思文立我烝民箋云立當作粒　按正義曰此立我烝民與烝民乃粒事義正同故破立從粒

載芟俶載南畝箋云俶載當作熾菑良耜篇同　按釋文熾尺志反盛也菑側其反地理志云梁國菑縣故戴國春秋正義曰古者菑戴聲相近故鄭元詩箋讀俶載爲熾菑詩言俶載彼正義作俶戴者春秋戴國釋文作載石經作戴二字本相通也

泮水烝烝皇皇箋云皇皇當作暀暀暀暀猶往往也
按正義曰釋詁云皇皇暀暀美也俱訓爲美聲又相近
故因而誤也爾雅邢疏引少儀云祭祀之美齊齊皇皇
鄭元注皇皇讀如歸往之往彼言皇皇則此暀暀也如
邢疏言是皇與暀字本同也其訓爲往者說文之部㞷
字从之在土上讀若皇是皇本作㞷故皇得爲往暀往
皆以㞷得聲故暀亦訓爲往也
戎車孔博箋云博當作傅甚傅緻者言安利也　按正
義曰車之廣狹度量有常不得以甚博爲言故博當作

傳其車甚傅緻言安穩而調利也蓋博與傅形相近而誤故易之也

閟宮居常與許箋云常或作嘗　按正義以許爲朝宿而常邑無文故推本其事言詩本或有作嘗者是常之作嘗箋據別本改之也

序元鳥祀高宗也箋云祀當爲祫　按釋文云祫戶夾反三年喪畢之祭也正義曰知此祀當爲祫者以經之所陳乃上述元鳥生商及成湯受命若是四時常祀不應遠頌上祖殷武與此皆云祀殷武所陳高宗身事而

已則知此與彼殊宜當爲祫也

肇域彼四海箋云肇當作兆　按正義曰箋以肇域共文當謂故域營兆故轉肇爲兆又生民以歸肇祀正義曰言神位之兆春官小宗伯云兆五帝于四郊是也商頌箋讀肇爲兆此從略之據此則肇字不得訓爲始而與兆同音故譌也生民釋文亦云肇音兆

景員維河箋云員古文作云　按正義曰古文云員字同鄭風聊樂我員釋文云員本亦作云

長發幅隕既長箋云隕當作圓圓謂周也　按釋文云

隕音圓于貧反隕與圓音本相近箋改隕作圓就均訓也傳隕均也圓訓圜全也

何天之龍箋云龍當作寵寵榮名之謂　按易師九二象承天寵也釋文寵如字王肅作龍云寵也昭十二年昭子曰寵光之不宣杜注詩曰爲龍爲光欲以光寵賓也大戴禮衛將軍文子引詩作何天之寵是鄭所本足證古龍寵通也又蓼蕭傳訓龍爲寵周頌我龍受之箋亦訓爲寵

鄭箋異讀考

鄭君之箋毛詩也輒云某讀曰某讀爲某讀如某於古聲之同者顯之於聲轉字誤者正之夫豈故爲異哉詩三百篇作者異其人異其地雜以方言重以口授厥音不審義乃多疏無由得古人之情即難免滋後人之惑也輯鄭箋異讀考第七

野有死麕白茅純束箋云純讀如屯　按釋文純沈徒尊反云屯聚也正義曰以純非束之義故讀爲屯古屯束字多借純蓋純音有六緇淳屯囤準振也本詩純字

義取包束故云讀如屯襄十八年左傳執孫蒯於純留釋文純留徒温反或如字地理志作屯史記蘇秦列傳錦繡千純索隱曰高誘注戰國策作屯屯束也

終風願言則嚏箋云嚏讀當爲不敢嚏咳之嚏　按釋文云疐本又作嚏毛不破字而訓爲跲是傳詩時本作疐也鄭改讀爲嚏是箋詩時仍作疐也今經作嚏殆因別本而誤

北風其虛其邪箋云邪讀如徐　按正義引釋訓云其虛其徐威儀容止也故箋據以爲本毛不改字而傳言

威儀虛邪是亦以邪爲徐也又曹大家幽通賦引詩作
徐蓋三家之詩
氓　隰則有泮箋云泮讀爲畔畔涯也　按正義曰箋以
泮不訓爲陂傳泮陂也故讀爲畔以申傳其義猶不異於傳
也畔與泮形相近畔與陂義亦相通也
揚之水　彼其之子箋云其或作記或作已讀聲相似
按釋文云其音記詩內皆放此或作已亦同左傳宣二
十四年襄二十七年兩引詩皆作已
大叔于田　叔善射忌箋云忌讀如彼已之子之已　按

釋文忌注作已同音記下皆同鄭以其忌已記四字同爲語詞而相似故傳訓爲辭而箋正其讀也

出其東門　出其闉闍箋云闍讀如彼都人士之都謂國外曲城之中市里也　按正義申毛引爾雅釋宮云闍謂之臺明爲門上之臺臺在門上則臺下有門非不可出也箋讀闍如都者謂曲城之中別有市里與城上之臺自不相妨非因臺不可出故易傳也正義述箋疑鑿

盧令　其人美且鬈箋云鬈讀當如權權勇壯也　按陳風澤陂碩大且卷釋文卷本又作婘說文無婘字則此

鬈卽彼卷故傳皆訓好箋讀鬈爲權正義引巧言無拳無勇釋之則權當作捲說文捲气勢也从手卷聲气勢與勇壯正同也推此則巧言拳勇亦當作捲拳手也

載驅

齊子豈弟箋云此豈弟猶言發夕也豈讀當爲闓弟古文尙書以弟爲圛圛明也 按楊用脩丹鉛總錄云闓之訓開也圛之訓明也開明之義與發夕爲對又司馬相如封禪文昆弟闓澤注文頴曰闓澤皆樂也闓音豈澤音驛闓澤之訓又與敖遊爲對故正義曰與其餘豈弟不同也爾雅釋言邢疏亦引鄭箋爲說

伐檀不素飧兮箋云飧讀如魚飧之飧　按正義引鄭志答張逸云禮飧饔太多非可素不得與不素飧相配故易之也尋鄭之意謂禮飧太多因引魚飧以明其少非以飧爲飯也釋文引字林云水澆飯疑失之

山有樞他人是愉箋云愉讀曰偷偷取也　按漢書地理志下引宅人是媮文選西京賦薛綜注並作他人是媮鹿鳴視民不恌傳恌愉也定本作偷說文偷薄也媮巧黠也恌愉也是愉爲偷之本字與媮義小別而古多通用也

七月田畯至喜箋云喜讀爲饎饎酒食也甫田大田並同　按正義曰饁既是食明喜亦是食故知喜讀爲饎饎酒食釋訓文李巡曰得酒食則喜歡也又與孫毓駁難詳見毛詩疏

東山烝在栗薪箋云栗析也古者聲栗裂同也　按栗字釋文引韓詩作漻漻卽蓼毛詩周頌予又集于蓼傳云言辛苦也此傳云言我心苦事又苦也正與韓詩蓼義同疑毛詩本亦作蓼至鄭氏所見本譌作栗遂讀爲裂而以析薪爲實事似非毛旨正義曰古者聲栗裂同

狼跋公孫碩膚箋云孫讀如公孫于齊之孫孫之言孫遁也　按釋文孫毛如字傳公孫成王也鄭音遜正義曰古之遜字借孫爲之又引孫毓之評詳毛詩疏

斯干似續妣祖箋云似讀如巳午之巳巳續妣祖者謂已成其宮廟也　按說文巳部云巳已也四月陽氣已出陰氣已藏萬物見成文章故巳爲蛇象形亦讀爲已然之已鄭意以似與巳同音巳又與已同音故云讀如巳午之巳而又云已成其宮廟也正義謂古者似已字同於穆不已師徒異讀孟仲子引詩云於穆不似是字同之驗其說

艮是至謂廟當巳地失鄭意矣

大東舟人之子熊羆是裘箋云舟當作周裘當作求聲相近故也　按舟與周裘與求聲固相近形亦相似且古文裘字正作求其從衣者後人加之也

甫田攘其左右箋云攘當讀爲饟饁饟饋也　按正義曰上言饁下言嘗皆飲食之事故攘讀當爲饟也釋詁云饁饟饋也釋文饟音餉舍人曰饟自家之野也意饟與攘形相近而與餉音義竝同箋因正其讀與

大田俶載南畝箋云俶讀爲熾載讀爲菑栗之菑時至

民以其利耜熾發所受之地趨農急也用一歲曰菑

按釋文熾音尺志反菑音緇餘見前異字考

瞻彼洛矣　韎韐有奭箋云韎韐者茅蒐染也茅蒐韎韐聲也　按毛傳韎韐者茅蒐染韋也據說文草乃韋字之譌正義曰言古人之道茅蒐其聲如韎韐故名此衣爲韎韐也文選西京賦緹衣韎韐李註引毛萇曰韎者茅蒐染也說文韎茅蒐染韋也一入曰韎據此則鄭以韎爲茅蒐之合聲其連韐言之者後人誤加耳

賓之初筵　賓載手仇箋云仇讀曰㪺　按正義曰以祭

無取於匹故曰佻讀曰𣁋𣁋謂𣁋挹取酒也釋文𣁋从斗同
奭聲把也奭亦音拘从䀠从大目衺也䀠九遇反左右
視也从兩目今俗本作奭奭乃召公名也
式勿從謂箋云式讀曰慝　按釋文慝他得反惡也正
義曰以上文末有醉惡之事而云勿從謂之故以式爲
慝而訓爲惡
角弓莫肯下遺箋云遺讀曰隨　按毛氏詩本之荀卿
荀子非相篇詩曰莫肯下隧楊注隧讀爲隨莫肯下隨
於人隧隨聲同故鄭箋據之讀遺爲隨也

菀柳上帝甚蹈箋云蹈讀曰悼　按正義曰蹈蹊履之名可以蹈善亦可以蹈惡故爲動言王心無常數變動也古者从由之字亦作舀鼓鐘憂心且妯傳動也箋云妯之言悼也鄭淸人左旋右抽說文引作搯此蹈从足从舀則聲與妯同故傳亦訓動動卽慟故鄭據之曰蹈讀曰悼也

都人士謂之尹吉箋云吉讀爲姞尹氏吉氏周室昏姻之舊姓也　按正義引詩爲韓姞相攸及宣三年左傳姬姞耦爲諧蓋尹本訓正左傳又云姞吉人也是姞亦

訓吉與正相配非止音同也

瓠葉有兎斯首箋云斯白也今俗語斯白之字作鮮齊魯之間聲近斯　按說文𩅿云从雨鮮聲讀若斯是斯讀鮮爲正也又宣二年左傳曰于思于思服虔註云白頭也思與斯聲同故斯得訓爲白爾雅釋文云鮮本或作⿱斯日

崧高往近王舅箋云近辭也聲如彼記之子之記　按近爲辺形似之譌說文丌部辺古之遒人以木鐸記時言从辵从丌丌亦讀若記又若箕與其同聲故彼記之

詩皆作其鄭以迋音與記其同故云辭也聲如彼記之
子之記
韓奕實墉實壑箋云實當作寔趙魏之東實寔同聲寔
是也　按小星傳寔是也書是能容之戴記引書寔作
寔春秋桓六年寔來公羊傳作是來又按寔音殖實讀
如石箋云趙魏之東實寔同聲則他處不然可知寔來
杜注訓寔爲實小星朱傳寔與實同皆非
有瞽應田縣鼓箋云田當作朄朄小鼓在大鼓旁應鞞
之屬也聲轉字誤變而作田　按正義曰太師職云下

管播樂器令奏鼓朄注云爲大鼓先引是古有名朄引導鼓故知田當爲朄是應鞞之屬也又解誤爲田意朄字以東爲聲聲既轉去東唯有申在申字又誤去其上下故變作田也蓋鄭氏先通韓魯詩注三禮時所用因據以箋毛詩禮記明堂位周縣鼓注引周頌曰應朄縣鼓是已

那置我鞉鼓箋云置讀曰植植鞉鼓者爲楹貫而樹之

按明堂位殷楹鼓注殷頌曰植我鞉鼓又書金縢植璧秉珪鄭注植古置字是植置古本通也

烈祖 賚我思成箋云賚讀如往來之來　按釋文賚毛如字鄭音來正義曰思之得成由神明來格故知賚讀如往來之來蓋尋詩義改之也

附箋申傳訓　東山烝在桑野傳烝窴也箋云古者聲窴塡塵同也又常棣烝也無戎傳烝塡也箋云古聲塡窴塵同　按東山釋文云烝之承反窴音田又音珍一音陳字書云塞也大千反從宀下眞窴塡塵依字皆是田音又音珍亦音塵鄭云古聲同按陳完奔齊以國爲氏而史記謂之田氏是古田陳聲同常棣釋文云烝之承反塡

依字音田與寘同又依古聲音𪊧𪊧久也故箋申之云

古聲塡寘𪊧同

按鄭氏箋詩初無義例其改字也破其體而音亦殊其異讀也正其讀而體亦易强分焉殊失鄭旨但旣別其文因爲之區其部閱之似覺豁然嘗持此商之

中表范春城上舍裕源恒存孝廉裕昆二君頗是之